



ព័ត៌មានសេវាជំនួញ

មកពីការិយាល័យនៃរដ្ឋលេខាធិការ នៃរដ្ឋ Minnesota

ចំណាត់ការបន្ថែម និងការទាក់ទងឥឡូវនេះ ដែលអ្នកបានបំពេញការប្តឹង របស់អ្នក

វាអាចនឹងត្រូវការជំហានបន្ថែមទៀត កាលណាការចុះឈ្មោះរបស់អ្នក បានប្តឹងជាមួយការិយាល័យរបស់យើង។ សូមអានព័ត៌មានដែលបានផ្តល់ឲ្យខាងក្រោម។ បើសិនអ្នកមានសំណួរអ្វី សូមទាក់ទងការិយាល័យរបស់យើង លេខ 651-296-2803, លេខឥតចេញថ្លៃ 1-877-551-6767, បណ្តាក់សារ Minnesota 711 ឬតាមអ៊ីមែល៖ business.services@state.mn.us, ឬទស្សនាគេហទំព័ររបស់យើង៖ www.sos.state.mn.us។

ឈ្មោះសន្មត៖ បើសិនអ្នកបានប្តឹង Certificate of Assumed Name (វិញ្ញាបនបត្រនៃឈ្មោះសន្មត) ឬ Amended Certificate of Assumed Name (វិញ្ញាបនបត្រនៃឈ្មោះសន្មតបានកែ) អ្នកត្រូវតែចុះផ្សាយវាក្នុង “Legal Newspaper” (សារព័ត៌មានស្របច្បាប់) នៅក្នុងខោនធី ដែលជំនួញបិតនៅ។ អ្នកអាចទទួលបានបញ្ជីសារព័ត៌មានទាំងនោះ នៅលើគេហទំព័ររបស់យើង ក្រោមមាតិកា Business & Liens, Start a Business, Legal Newspaper (ជំនួញ និងជំពាក់បំណុល, ចាប់ផ្តើមជំនួញ, សារព័ត៌មានស្របច្បាប់) និងបញ្ជីឈ្មោះនៃសារព័ត៌មានស្របច្បាប់។ អ្នកត្រូវតែចុះផ្សាយនៅក្បែរ វិញ្ញាបនបត្រ ឬវិញ្ញាបនបត្របានកែ ក្នុងការផ្សាយពីរដងជាប់ៗគ្នា (ពីរថ្ងៃជាប់ៗគ្នា បើសិនសារព័ត៌មាន គឺជាពេលវេលាថ្ងៃ ពីអាទិត្យជាប់ៗគ្នា បើសិនព័ត៌មាន គឺជាពេលវេលាអាទិត្យ)។ ការប្តឹងឈ្មោះសន្មតរបស់អ្នក អាចនឹងគ្មានសុពលភាព បើសិនអ្នកមិនបំពេញជំហាននេះទេ។ ទាក់ទងសារព័ត៌មាន សំរាប់សេចក្តីណែនាំថែមទៀត ស្តីពីរបៀបឲ្យបានចុះផ្សាយការនេះ។ បន្ទាប់ពីការចុះផ្សាយមក សារព័ត៌មាននឹងផ្តល់សច្ចានៃការចុះផ្សាយ ដែលអ្នកគួរតែរក្សាទុកក្នុងកំណត់ត្រាជំនួញរបស់អ្នក។

ជាបន្ថែមទៀត អ្នកត្រូវតែប្តឹង ការចុះឈ្មោះសាច្ចិប្រចាំឆ្នាំ មួយដងរៀងរាល់ឆ្នាំប្រតិទិន ដោយចាប់ផ្តើមក្នុងឆ្នាំប្រតិទិន ក្រោយពីការប្តឹងដើមដំបូងរបស់អ្នក ជាមួយរដ្ឋលេខាធិការ។ ឈ្មោះសន្មតរបស់អ្នកនឹងផុតកំណត់ បើសិនអ្នកខានប្តឹង ការចុះឈ្មោះសាច្ចិប្រចាំឆ្នាំ របស់អ្នក។ បើសិនឈ្មោះសន្មតរបស់អ្នកបានផុតកំណត់ អ្នកអាចធ្វើឲ្យមានឈ្មោះវិញ (បើសិនឈ្មោះ នៅតែទំនេរ) តាមការប្តឹង ការចុះឈ្មោះសាច្ចិ សំរាប់ឆ្នាំបច្ចុប្បន្ន និងបង់ឈ្នួលបានតម្រូវ។

សាជីវកម្ម, សហគមន៍, LLC, LLP ឬ LP៖ បើសិនអ្នកបានប្តឹង ជាមួយរដ្ឋ Minnesota ជា, Foreign Business (ជំនួញបរទេស) ឬ Non-Profit Corporation (សាជីវកម្មគ្មានការប្រែ), ឬ Cooperative (សហគមន៍), Limited Liability Company (ក្រុមហ៊ុនទទួលខុសត្រូវមានកម្រិត), Limited Liability Partnership (ភាពដៃគូទទួលខុសត្រូវមានកម្រិត) ឬ ភាពដៃគូមានកម្រិត (Limited Partnership), អ្នកត្រូវតែប្តឹង ការចុះឈ្មោះសាច្ចិប្រចាំឆ្នាំ មួយដងរៀងរាល់ឆ្នាំប្រតិទិន ដោយចាប់ផ្តើមក្នុងឆ្នាំប្រតិទិន ក្រោយពីការប្តឹងដើមដំបូងរបស់អ្នក ជាមួយរដ្ឋលេខាធិការ។ អង្គការរបស់អ្នកនឹងជា “បានរំលាយតាមលក្ខន្តិកៈ” (លែងបានទទួលស្គាល់ជាមានទៀត នៅក្នុងរដ្ឋ Minnesota) បើសិនអ្នកខានប្តឹង ការចុះឈ្មោះសាច្ចិប្រចាំឆ្នាំ របស់អ្នក។ បើសិនអង្គការរបស់អ្នក ត្រូវបានរំលាយតាមលក្ខន្តិកៈ អ្នកអាចធ្វើឲ្យមានឈ្មោះវិញ បកទៅក្រោយ (ដរាបណាឈ្មោះ នៅតែទំនេរ) តាមការប្តឹង ការចុះឈ្មោះសាច្ចិ សំរាប់ឆ្នាំបច្ចុប្បន្ន និងបង់ឈ្នួលបានតម្រូវ។

ជាបន្ថែមចំពោះការប្តឹង ការចុះឈ្មោះសាច្ចិ សាជីវកម្មអត្ថប្រយោជន៍សាធារណៈ គឺបានតម្រូវឲ្យប្តឹង របាយការណ៍អត្ថប្រយោជន៍ប្រចាំឆ្នាំ មួយឆ្នាំម្តង មុនថ្ងៃទី 1 ខែមេសា ដែលគ្របដណ្តប់រយៈពេល ដប់ពីរខែ ចាប់ពីថ្ងៃទី 31 ខែធ្នូ នៃឆ្នាំមុន និងបង់ឈ្នួល \$35 ទៅរដ្ឋលេខាធិការ។

ឈ្មោះបម្រុង៖ បើសិនអ្នកបានប្តឹង ឈ្មោះបម្រុង (Name Reservation) វាមានសុពលភាព សំរាប់ដប់ពីរខែ ចាប់តាំងពីកាលបរិច្ឆេទនៃការប្តឹង។ អ្នកអាចនឹងចុះឈ្មោះវាសាច្ចិ មួយឆ្នាំម្តង សំរាប់ដប់ពីរខែ តាមការប្តឹងទំរង់បំពេញ ឈ្មោះបម្រុងមួយទៀត និងបង់ឈ្នួលបានតម្រូវ មុនកាលបរិច្ឆេទផុតកំណត់។ បើសិនឈ្មោះបម្រុងរបស់អ្នកបានផុតកំណត់ អ្នកអាចនឹងប្តឹងឈ្មោះបម្រុងថ្មី (ដរាបណាឈ្មោះ នៅតែទំនេរ) តាមការប្តឹង សំណើសុំទំរង់បំពេញឈ្មោះបម្រុង និងបង់ឈ្នួលបានតម្រូវ។

ពាណិជ្ជសញ្ញា៖ បើសិនអ្នកបានប្តឹងការចុះឈ្មោះ Trademark (ពាណិជ្ជសញ្ញា) វាមានសុពលភាព សំរាប់ដប់ឆ្នាំ ចាប់តាំងពីកាលបរិច្ឆេទនៃការប្តឹង។ អ្នកអាចនឹងចុះឈ្មោះវាសាច្ចិ សំរាប់ដប់ឆ្នាំបន្ថែមទៀត តាមការប្តឹងទំរង់បំពេញ ការចុះឈ្មោះសាច្ចិ និងបង់ឈ្នួលបានតម្រូវ អំឡុងពេលប្រាំមួយខែ មុនកាលបរិច្ឆេទផុតកំណត់។

ដឹកសិកម្ម៖ អង្គការដែលមានដី ជួលដី ឬមានផលប្រយោជន៍ហិរញ្ញវត្ថុអ្វីមួយ ក្នុងដឹកសិកម្ម ឬដីដែលអាចធ្វើស្រែចំការបាន ត្រូវតែចុះឈ្មោះជាមួយ ក្រសួងកសិកម្ម។

សេវាកាមអនុញ្ញាត គឺមានជាមួយការិយាល័យនៃរដ្ឋលេខាធិការ។ បញ្ហាបញ្ជីប្រតិបត្តិជំនួញ, សំណើជំនួញ, ឬប្តឹង ការប្តឹងជំនួញ តាមអនុញ្ញាត ដោយប្រើប័ណ្ណឥណទាន សំរាប់ការបង់ប្រាក់។ ទស្សនាគេហទំព័ររបស់យើង៖ www.sos.state.mn.us

ការិយាល័យនៃរដ្ឋលេខាធិការ មិនផ្តល់ប្រឹក្សាខាងច្បាប់ ឬជំនួញឡើយ។ ព័ត៌មាននេះ ត្រូវបានបង្ហាញជាការងាយស្រួល សំរាប់អតិថិជនរបស់យើង។ ការិយាល័យ មិនធានាអះអាងសេវា ដែលបានផ្តល់ដោយអង្គការ ដែលចុះរាយឡើយ។ ទំព័រនេះមិនផ្តល់បញ្ជីសព្វគ្រប់ នៃការតម្រូវទាំងអស់ សំរាប់ជំនួញ ទើបបានចុះឈ្មោះថ្មីឡើយ។ សូមប្រឹក្សាប្រឹក្សាច្បាប់ ឬជំនួញរបស់អ្នកផ្ទាល់ សំរាប់ព័ត៌មានអំពីស្ថានភាពរបស់អ្នក។



លេខ ID ពន្ធ, អាជ្ញាប័ណ្ណ និងធនធានជំនួយផ្សេងទៀត	
សេវាហិរញ្ញវត្ថុក្នុងក្រុមហ៊ុន (INTERNAL REVENUE SERVICE) #ID ទំនប់ពេញ សំរាប់និយោជក៖ 1-800-829-3676 ទូរស័ព្ទជំនួយជំនួយ៖ 1-800-829-4933 ទូរស័ព្ទជំនួយសំរាប់អង្គការលើកលែងពន្ធ៖ 1-877-829-5500 គេហទំព័រ៖ www.irs.gov	ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម (DEPARTMENT OF COMMERCE) ការចេញអាជ្ញាប័ណ្ណធនាគារ, ឥណពន្ធសហជីព, ការធានារ៉ាប់រង, អចលនទ្រព្យ, មូលបត្រ, ល។ ទូរស័ព្ទ៖ 651-539-1500 គេហទំព័រ៖ www.commerce.state.mn.us
ក្រសួងហិរញ្ញវត្ថុ (DEPARTMENT OF REVENUE) ព័ត៌មានទូទៅ៖ 651-296-6181 ព័ត៌មាន ID ពន្ធដូរ៖ 651-282-5225 ឬ 1-800-657-3605 គេហទំព័រ៖ www.revenue.state.mn.us	ក្រសួងការងារ និងវឌ្ឍនកម្មសេដ្ឋកិច្ច (DEPARTMENT OF EMPLOYMENT & ECONOMIC DEVELOPMENT, DEED) កម្មវិធីធានារ៉ាប់រងអត់ការងារ MN និងព័ត៌មាន គណនីនិយោជក ការធានារ៉ាប់រងអត់ការងារ៖ 651-296-3644, គេហទំព័រ៖ www.uimn.org
ក្រសួងពលកម្ម និងឧស្សាហកម្ម (DEPARTMENT OF LABOR & INDUSTRY) ការសងប្រាក់ឱ្យកម្មករ និងព័ត៌មានទូទៅ៖ 651-284-5000 ព័ត៌មានអាជ្ញាប័ណ្ណអ្នកដឹកនាំ៖ 651-284-5034 គេហទំព័រ៖ www.doli.state.mn.us	ជំនួយជំនួយតូច (SMALL BUSINESS ASSISTANCE) ការបោះពុម្ព "មគ្គុទ្ទេសក៍ដើម្បីចាប់ផ្តើមជំនួយក្នុងរដ្ឋ MN/A Guide to Starting a Business in MN" ទូរស័ព្ទ៖ 651-556-8425 ឬ 1-800-310-8323 គេហទំព័រ៖ www.mnsbao.com

មណ្ឌលវឌ្ឍនកម្មអាហ្វ្រិកាំងនៃ MINNESOTA (AFRICAN DEVELOPMENT CENTER OF MINNESOTA) - អង្គការជំនួយសហគមន៍។
 ទូរស័ព្ទ៖ 612-333-4772 គេហទំព័រ៖ www.adcminnesota.org

មណ្ឌលវឌ្ឍនកម្មសេដ្ឋកិច្ច LATINO (LATINO ECONOMIC DEVELOPMENT CENTER) - អង្គការជំនួយសហគមន៍។ ទូរស័ព្ទ៖ 612-724-5332
 អ៊ីមែល៖ info@ledc-mn.org; គេហទំព័រ៖ www.ledc-mn.org

សាជីវកម្មច្បាប់ (LEGAL CORPS) - មេធាវីស្ម័គ្រចិត្ត សំរាប់ជំនួយតូចៗ និងអង្គការគ្មានកម្រៃ។ ទូរស័ព្ទ៖ 1-888-454-5267 ឬ 612-206-0780
 គេហទំព័រ៖ www.legalcorps.org

សមាគមវឌ្ឍនកម្មសេដ្ឋកិច្ច METROPOLITAN (METROPOLITAN ECONOMIC DEVELOPMENT ASSOCIATION, MEDA) - ជួយសហគ្រិនមានពណ៌
 ឱ្យជោគជ័យ។ ទូរស័ព្ទ៖ 612-332-6332; អ៊ីមែល៖ info@meda.net; គេហទំព័រ៖ www.meda.net

អគ្គមេធាវី MINNESOTA (MINNESOTA ATTORNEY GENERAL) - ព័ត៌មានសំរាប់អង្គការគ្មានកម្រៃ និងសប្បុរសធម៌។ ទូរស័ព្ទ៖ 651-296-3353 ឬ 1-800-657-3787 គេហទំព័រ៖ www.ag.state.mn.us.

ក្រុមប្រឹក្សាអង្គការគ្មានកម្រៃ MINNESOTA (MINNESOTA COUNCIL OF NONPROFITS) - សិក្ខាពិភាក្សា និងសៀវភៅណែនាំ របៀបចាប់ផ្តើមអង្គការគ្មានកម្រៃ។
 ទូរស័ព្ទ៖ 651-642-1904; គេហទំព័រ៖ www.minnesotanonprofits.org។

អង្គនីតិបញ្ញត្តិ MINNESOTA (MINNESOTA STATE LEGISLATURE) - លក្ខន្តិកៈ, ច្បាប់ និងវិន័យ។ គេហទំព័រ៖ www.leg.state.mn.us

អង្គការគ្មានកម្រៃ PROPEL (PROPEL NONPROFITS) - ការឧបត្ថម្ភហិរញ្ញវត្ថុ សំរាប់អង្គការថ្មីៗ។ ទូរស័ព្ទ៖ 612-249-6700;
 គេហទំព័រ៖ www.propelnonprofits.org

សាជីវកម្មសេវាអ្នកប្រតិបត្តិការបានចូលនិវត្តន៍ (SERVICE CORPS OF RETIRED EXECUTIVES, SCORE) - អ្នកប្រឹក្សាចំពោះជំនួយតូចរបស់អាមេរិក
 ដោយផ្តល់ការប្រឹក្សាខាងជំនួញឥតគិតថ្លៃ។ ទូរស័ព្ទ៖ 952-938-4570; គេហទំព័រ៖ www.score.org

ជំនួយជំនួយតូច (SMALL BUSINESS ASSISTANCE) - ផ្នែកនៃក្រសួងការងារ និងវឌ្ឍនកម្មសេដ្ឋកិច្ច (Department of Employment & Economic Development, DEED) រដ្ឋ Minnesota ដែលបោះពុម្ពផ្សាយ "មគ្គុទ្ទេសក៍ដើម្បីចាប់ផ្តើម ជំនួយក្នុងរដ្ឋ Minnesota" និងរក្សាទុកបញ្ជីឈ្មោះ នៃព័ត៌មានអាជ្ញាប័ណ្ណ និងលិខិតអនុញ្ញាត។ ទូរស័ព្ទ៖ 651-556-8425 ឬ 1-800-310-8323; គេហទំព័រ៖ www.mnsbao.com

ការិយាល័យយក្សាសិទ្ធិ សហរដ្ឋ (UNITED STATES COPYRIGHT OFFICE) - ទូរស័ព្ទ៖ 202-707-3000; គេហទំព័រ៖ www.copyright.gov

ឯកសិទ្ធិផ្តាច់មុខ និងពាណិជ្ជសញ្ញា សហរដ្ឋ (UNITED STATES PATENTS & TRADEMARKS) - ទូរស័ព្ទ៖ 1-800-786-9199; គេហទំព័រ៖ www.uspto.gov

សេវាប្រៃសណីយ៍ សហរដ្ឋ (UNITED STATES POSTAL SERVICE) - ទូរស័ព្ទ៖ 1-800-275-8777; គេហទំព័រ៖ www.usps.com

អភិបាលកិច្ចជំនួយតូច សហរដ្ឋ (UNITED STATES SMALL BUSINESS ADMINISTRATION) - កម្មវិធី និងសេវា សំរាប់ជំនួយតូច។ ទូរស័ព្ទ៖ 1-800-827-5722 គេហទំព័រ៖ www.sba.gov

ធនធានអតីតយោធិន (VETERANS RESOURCE) - ក្រសួងការងារ និងវឌ្ឍនកម្មសេដ្ឋកិច្ច រដ្ឋ Minnesota។
 គេហទំព័រ៖ <http://www.positivelyminnesota.com/JobSeekers/Veterans/index.aspx>

ស្ត្រីផ្សេងព្រេង (WOMEN VENTURE) - អង្គការវឌ្ឍនកម្មសេដ្ឋកិច្ចគ្មានកម្រៃ ដែលជួយស្ត្រីមានសេដ្ឋកិច្ចគ្រប់គ្រាន់ សំរាប់ខ្លួនឯង តាមរយៈការបង្កើត និងជំនួយលូតលាស់
 អាចចំណេញ និងអាចរក្សាបានបិតថេរ។ ទូរស័ព្ទ៖ 612-224-9540; គេហទំព័រ៖ www.womenventure.org